

Annexe au Doc. NC0383B1
Annex to

(CSH/27/mai 2001)
(HSC/27/May 2001)

ANNEXE

MODIFICATION DU RECUEIL DES AVIS DE CLASSEMENT
DECOULANT DU CLASSEMENT DE CERTAINS VEHICULES A MOTEUR
DANS LE N° 8703.10
(Point VII.15 de l'ordre du jour)

ANNEX

AMENDMENTS TO THE COMPENDIUM OF CLASSIFICATION OPINIONS
ARISING FROM THE CLASSIFICATION OF CERTAIN MOTORISED SCOOTERS
IN SUBHEADING 8703.10
(Item VII.15 on Agenda)

MODIFICATIONS DU RECUEIL DES AVIS DE CLASSEMENT

Page 41.

Insérer l'avis de classement suivant :

- “8703.10** 1. **Véhicules à trois ou quatre roues**, comportant un moteur électrique alimenté par batterie (150 W en continu et 1700 W de puissance maximale), comprenant une plate-forme horizontale réunissant leurs parties avant et arrière, des roues de petites dimensions (290 mm de diamètre), un siège pivotant réglable avec accoudoirs pliables vers l'arrière, et des leviers (avec poignées) installés sur une colonne de direction (qui peut être avancée et équipée d'un petit tableau de bord) placée à l'avant des véhicules pour en assurer le démarrage, l'accélération, le ralentissement et la marche arrière ainsi que pour les diriger vers la droite ou la gauche. Le démarrage de ces véhicules s'effectue au moyen d'une clé et, après sélection de l'une des quatre vitesses, le véhicule accélère par pression sur le levier de vitesse, ralentit automatiquement lorsqu'on relâche ce levier et effectue une marche arrière par pression sur le levier opposé. Il est possible d'adapter ces véhicules aux besoins des utilisateurs n'ayant qu'une seule main ou souffrant d'arthrite, ou bien pour les gauchers/droitiers ou encore en les équipant de plusieurs accessoires. Ne nécessitant pas de permis de conduire, ils peuvent circuler sur des chemins piétonniers et dans des lieux publics pour effectuer des achats, aller à la pêche, se déplacer sur un parcours de golf, etc.

Le modèle à trois roues a une largeur de 650 mm, une longueur de 1170 mm, et un poids total (sans batteries) de 44 kg; sa charge utile maximale est de 100 kg et il est équipé d'un moteur électrique d'une puissance de 150 W. Les deux modèles à quatre roues ont une largeur de 650 mm, une longueur de 1260 mm ou de 1290 mm et un poids total (sans batteries) de 54 ou de 60 kg, respectivement; leur charge utile maximale est de 127 kg et ils possèdent deux moteurs électriques (d'une puissance de 150 W chacun).

Application des RGI 1 et 6.”

Page 67a.

Insérer les références suivantes :

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4
“8703.10	1	(*)	“Fisher & Paykel Scooters”

(*) Insérer le numéro de document du rapport correspondant.

AMENDMENTS TO THE COMPENDIUM OF CLASSIFICATION OPINIONS

Page 41.

Insert the following Classification Opinion :

- “8703.10** 1. **Three- or four-wheeled vehicles**, driven by battery-powered electric motors (150 W continuous and 1700 W maximum power), having a horizontal platform which joins their front and rear portions, small tyres (290 mm in diameter), a rotating adjustable seat with foldable armrests at the rear, and levers (handle bars) on a steering column (which can be moved forward and equipped with a small control panel) at the front for starting, accelerating, braking and reversing the vehicle, as well as steering it to the right or the left. The motor is started with a key and, after selecting one of the four speed buttons, the vehicle is accelerated by squeezing the speed lever, automatically braked by releasing the same lever and reversed by squeezing the opposite lever. A range of hand controls for one handed users, those with arthritis, or simply right/left handed options and a range of accessories are available to customise the vehicles. Without a drivers licence, they might be used on footpaths and in public places to go shopping, fishing, to local golf courses, etc.

The three-wheeled model is 650 mm in width, 1170 mm in length, and weighs 44 kg total (without batteries); it has a 100 kg maximum payload capacity, and is equipped with one 150 W electric motor. Two four-wheeled models are 650 mm in width, 1260 and 1290 mm in length, and weigh 54 kg and 60 kg total (without batteries), respectively; they have a 127 kg maximum payload capacity, and two electric motors (150 W each).

Application of GIRs 1 and 6.”

Page 67a.

Insert the following references :

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
“8703.10	1	(*)	“Fisher & Paykel Scooters”

(*) Insert the appropriate Report reference.